



**SÉANCE ORDINAIRE DU 13 MARS 2020 À 19H
ORDINARY MEETING OF MARCH 13, 2020 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR /
QUESTION PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 février 2020 / *Adoption of minutes of the regular meeting held February 5, 2020*
 - 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 mars 2020 / *Adoption of minutes of the extraordinary meeting of March 6, 2020*
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
 - 4.1 États financiers se terminant le 29 février 2020 / *Financial statements ending February 29, 2020*
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Committees reports**
7. **Dépôt de rapports / Tabling of reports**
 - 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
 - 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Service*
 - 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
 - 7.4 Rapport du président d'élection concernant le scrutin du 1er mars 2020 et dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires / *Report of the electoral officer concerning the Poll of March 1, 2020 and the tabling of declaration of pecuniary interests*
8. **Affaires diverses / Miscellaneous Affairs**
 - 8.1 Rapport 2019 du Service de sécurité incendie / *Fire Safety Service report 2019*
 - 8.2 Motion de remerciement / *Motion of thanks*
 - 8.3 Nomination d'un maire suppléant et substitut à la MRC d'Argenteuil / *Appointment of a pro-mayor and substitute at the MRC d'Argenteuil*
 - 8.4 Adoption du second projet de règlement numéro RU.02.2011.12 modifiant le règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin de créer et de modifier les dispositions s'appliquant aux projets intégrés et d'autoriser les projets intégrés dans la zone H-10, telle qu'identifiée au plan de zonage / *Adoption of second draft by-law number RU.02.2011.12 modifying the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to create and modify the provisions applying to integrated projects and authorize integrated projects in zone H-10, as identified in the zoning plan*
 - 8.5 Adoption du règlement 2020-02 concernant le Règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 4 357 444 \$ pour des travaux de réfection du chemin Tamaracouta dans le cadre du volet redressement des infrastructures routières locales du Programme d'aide à la voirie locale / *Adoption of by-law 2020-02 concerning the loan by-law decreeing expenditures and a loan of \$4,357,444 for roadwork rehabilitation of Tamaracouta Road as part of the rehabilitation Program of local roads - component - Recovery of local road infrastructure of the local road assistance Program*
 - 8.6 Appel d'offres sur invitation numéro INV202003-04 relatif à l'installation de deux ponceaux de grands diamètres sur le ruisseau Bonniebrook entre les lacs Ivan et Tamaracouta et sur le Cours d'eau sans nom 25, dans le cadre des travaux de réfection du chemin Tamaracouta / *Call for tenders by invitation number INV202003-04 regarding the installation of two large-diameter culverts on the Bonniebrook stream between Ivan and Tamaracouta lakes, and on the Unnamed watercourse 25, as part of the rehabilitation roadwork on Tamaracouta Road*
 - 8.7 Appel d'offres public numéro TP202003-05 relatif à l'asphaltage et l'installation de gravier sur les accotements pour les travaux de réfection du chemin Tamaracouta / *Public call for tenders number TP202003-05 regarding the paving and installation of gravel on the shoulders for the rehabilitation roadwork on Tamaracouta Road*

- 8.8 Autorisation de signature de l'entente conclue avec monsieur Mario Durocher concernant l'acquisition du lot projeté 6 359 642 du cadastre du Québec / *Authorization to sign the agreement with Mr. Mario Durocher concerning the acquisition of the proposed lot 6 359 642 of the Land register of Québec*
- 8.9 Autorisation de signature de l'entente conclue avec Scouts Canada concernant l'acquisition d'une partie des lots 3 207 827, 6 042 205, 3 207 827, 3 207 817 et 3 811 817 du cadastre du Québec / *Authorization to sign the agreement with Scouts Canada concerning the acquisition of a portion of lots 3 207 827, 6 042 205, 3 207 827, 3 207 817 et 3 811 817 of the Land register of Québec*
- 8.10 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-101 pour la propriété située au 241, chemin Daïnova / *Request for minor derogation number DM-2020-101 for the property located at 241 Daïnova Road*
- 8.11 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-102 pour la propriété située au 10, chemin du Lac-Ivan Nord / *Request for minor derogation number DM-2020-102 for the property located at 10 Lac-Ivan Nord Road*
- 8.12 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-103 pour la propriété située au 169, chemin Daïnova / *Request for minor derogation number DM-2020-103 for the property located at 169 Dainava Road*
- 8.13 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-104 pour la propriété située au 23, chemin Scraire / *Request for minor derogation number DM-2020-104 for the property located at 23 Scaire Road*
- 8.14 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-105 pour la propriété située sur le lot 3 208 073 du cadastre du Québec, en bordure du chemin de Mille-Isles / *Request for minor derogation number DM-2020-105 for the property located on lot 3 208 073 of the Land register of Québec, along Mille-Isles Road*
- 8.15 Dossier PIIA-2020-02 visant les travaux de rénovation du garage municipal situé au 12, chemin Black / *PIIA-2020-02 regarding the renovation of the municipal garage located at 12 Black Road*
- 8.16 Dossier PIIA-2020-03 visant la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 5 785 543 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Lac-Robert / *PIIA-2020-03 regarding the construction of an isolated dwelling on lot 5 785 543 of the Land register of Québec, along Lac-Robert Road*
- 8.17 Dossier PIIA-2020-04 visant la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 3 802 372 du cadastre du Québec, en bordure du chemin de Mille-Isles / *PIIA-2020-04 regarding the construction of an isolated dwelling on lot 3 802 372 of the Land register of Québec, along Mille-Isles Road*
- 8.18 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels pour une construction neuve située à l'adresse projetée 1534, chemin de Mille-Isles / *Contribution related to parks, playgrounds and natural area for a new construction for the property located at the proposed address of 1534 Mille-Isles Road*
- 8.19 Autorisation de payer la prime de 200 \$ aux pompiers pour l'année 2019 / *Authorization to pay the \$ 200 premium to firefighters for the year 2019*
- 8.20 Autorisation de paiement pour une demande de permis SEG / *Authorization to pay for a SEG permit application*
- 8.21 Achat de 160 composteurs domestiques de l'entreprise Joyal Groupe Expert Conseil / *Purchase of 160 domestic composters from the company Joyal Groupe Expert Conseil*
- 8.22 Achat de 160 récipients de cuisine et 4 gros bacs à des fins de compostage de l'entreprise USD Loubac / *Purchase of 160 kitchen containers and 4 large bins for domestic composting purposes from the company USD Loubac*
- 8.23 Refinancement du prêt relatif à l'achat d'un véhicule autopompe dédié à la lutte contre l'incendie dans le cadre du Programme de financement des achats municipaux de la Fédération québécoise des municipalités / *Refinancing of loan related for the purchase of the firefighting autopump vehicle dedicated to fire fighting under the Programme de financement des achats municipaux de la Fédération québécoise des municipalités*
- 8.24 Tricentris – Contribution annuelle pour l'année 2020 et contribution exceptionnelle / *Tricentris – Annual contribution for the year 2020 and exceptional contribution*
- 8.25 Rétrocession d'une partie du chemin St-Cyr à monsieur Alexandre Beauchemin / *Retrocession of part of St-Cyr Road to Mr. Alexandre Beauchemin*
- 8.26 Autorisation donnée à Patrouille Canine Alexandre Roy d'appliquer le Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens et d'émettre des constats



- d'infraction / *Authorization given to Patrouille Canine Alexandre Roy to apply the implementing regulation of the Law to promote the protection of persons by establishing a framework for dogs and to issue statements of offense*
- 8.27 Affectation du solde disponible pour le remboursement du capital des règlements d'emprunt au budget de l'exercice financier 2020 / *Allocation of the balance available for repayment of the capital of loan by-law to the budget for the financial year 2020*
9. **Période de questions / *Question period***
10. **Levée de la séance / *Closing of the sitting***